



9 كانون الثاني/يناير 2018

44592/2017/SG/CER/UNOCC

الرسالة رقم:

عدد المرفقات: 1

الموضوع: دعم المنظمة (WMO) لمركز الأمم المتحدة للعمليات وإدارة الأزمات (UNOCC)، نيويورك

- الإجراء المطلوب: (1) إبلاغ الأمانة باهتمامكم بالتشارك مع المنظمة (WMO) في تقديم معلومات مستدامة بشأن الطقس والمناخ والهيدرولوجيا، من أجل قيادة الأمم المتحدة في الأنشطة الإنسانية وإدارة الأزمات
- (2) تقديم وجهات نظركم في أفضل السبل لتقديم دعم منظم لمنظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بمعلومات الطقس والمناخ والهيدرولوجيا
- (3) تسمية منسقين في مرفقكم لتنسيق دعم المنظمة (WMO) لمركز الأمم المتحدة للعمليات وإدارة الأزمات (UNOCC)

تحية طيبة وبعد،

أكتب إليكم لأطلب منكم النظر في التشارك مع المنظمة (WMO) في تقديم معلومات مستدامة بشأن الطقس والمناخ والهيدرولوجيا من أجل قيادة الأمم المتحدة في الأنشطة الإنسانية وإدارة الأزمات.

إن أنشطة الأمم المتحدة الإنسانية وإدارتها للأزمات وعملياتها تتوقف بدرجة كبيرة على أحوال الطقس والمناخ والهيدرولوجيا، وعليه فإن الحصول على معلومات ذات الصلة وتفسيرها مسألة هامة لعمليات الأمم المتحدة. وعقب مشاورات مع المكتب التنفيذي للأمين العام للأمم المتحدة، أجرت المنظمة (WMO) اختباراً ناجحاً مع مركز الأمم المتحدة للعمليات وإدارة الأزمات (UNOCC) في مقر الأمم المتحدة بنيويورك لتقييم إمكانية تضمين فرقة مركز الأمم المتحدة (UNOCC) خبراء مؤهلين تابعين للمنظمة (WMO) لتقديم إحاطة وتحليلات منتظمة استناداً إلى معلومات تقدمها مصادر موثوقة تابعة للمنظمة (WMO) من أجل قيادة الأمم المتحدة.

وقد تضمن هذا الاختبار، الذي أجري في تشرين الأول/أكتوبر 2017، تعيين مستشار تابع للمنظمة (WMO) (راصد جوي قديم من دائرة الأرصاد الجوية بالمملكة المتحدة) في مركز الأمم المتحدة (UNOCC). وقد قدم هذا المستشار معلومات مستقاة من أعضاء المنظمة (WMO) في إطار عمليات إحاطة يومية بالحالة يوافق بها الأمين العام وكبار المسؤولين بالأمم المتحدة ورؤساء وكالات الأمم المتحدة. ويضطلع مركز الأمم المتحدة (UNOCC) بتحليلات تفصيلية للمخاطر التشغيلية والاتجاهات في شتى أنحاء العالم، وتقديم تقييمات حالة بشأن عمليات الأمم المتحدة، بما في ذلك إدارة الأزمات. ويجري ذلك بشكل سري عبر تقييمات الحالة اليومية والتحديثات الفورية، وكذلك من خلال تقييمات تحليلية على المدى الطويل. وأود أن أحييكم، للعلم، إلى موجز نتائج الاختبار الواردة في مرفق هذا الرسالة.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين

وبناءً على ما تقدم، فإنني أرحب بآرائكم بشأن أفضل السبل لتقديم دعم منتظم لمنظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بمعلومات الطقس والمناخ والهيدرولوجيا. وأود أيضاً معرفة ما إن كان مرفقكم يرغب في الانضمام إلى هذه المبادرة. والرجاء تناول النقاط التالية في ردكم على هذه الرسالة:

(أ) ما هي أنواع المعلومات/ النواتج التي بوسع مركزكم توفيرها على أساس يومي و/ أو أسبوعي و/ أو شهري لإرسالها عبر مكتب المنظمة (WMO) في نيويورك لدعم مركز الأمم المتحدة (UNOCC)؟

(ب) هل بوسع مرفقكم إعارة المنظمة (WMO) راصداً تشغيلياً لديه معارف شاملة، وخبرة في خدمات دعم اتخاذ القرارات على أساس الأثر، وقدرات في اللغة الإنكليزية، للعمل مع مركز الأمم المتحدة (UNOCC) ومكتب المنظمة (WMO) في نيويورك لمدة لا تقل عن 3-6 أشهر؟

(ج) إذا تعذر على مرفقكم تقديم هذه الإعارة، فما هي الآلية التي تقترحونها لمساعدة المنظمة (WMO) في تقديم دعم تشغيلي لمركز الأمم المتحدة (UNOCC)؟

الرجاء التكرم بموافاتنا بردكم في أقرب وقت ممكن، ويفضل إلا يتجاوز ذلك 7 شباط/ فبراير 2018. والرجاء أيضاً النظر في تسمية منسق لمواصلة التواصل في هذا الشأن.

وإنني لأتطلع لتلقي ردكم، مع إرسال نسخة إلى الدكتور Xu Tang، مدير إدارة خدمات الطقس والحد من مخاطر الكوارث xtang@wmo.int، والدكتور Paul Egerton، ممثل المنظمة (WMO) لدى الأمم المتحدة في نيويورك pegerton@wmo.int.

وأود أن أعرب لكم عن تقديري لدعمكم المستمر في تعزيز أنشطة المنظمة (WMO) وبرامجها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،


(ب. تالاس)
الأمين العام

تقرير عن محاولة وضع مستشار تابع للمنظمة (WMO) في مركز الأمم المتحدة للعمليات وإدارة الأزمات (UNOCC)

معلومات أساسية

أصدر الأمين العام للأمم المتحدة، السيد أنطونيو غوتيريس، قراراً ضمن قراراته الإستراتيجية الرامية إلى توطيد إدارة المعلومات والتنسيق مع منظومة الأمم المتحدة. واتخذ على الفور خطوات لجعل مركز الأمم المتحدة للعمليات وإدارة الأزمات (UNOCC) كياناً مندمجاً بشكل كامل، يرفع تقاريره إلى المكتب التنفيذي للأمين العام، ومنوطاً به تقديم معلومات متكاملة لإدراك وتحليل الحالة لتقديم صورة تشغيلية شاملة لكبار المسؤولين في الأمم المتحدة.

واستناداً إلى هذه التوجيهات، ناقش كبار الأعضاء في المنظمة (WMO) مع مركز الأمم المتحدة (UNOCC) سبل تقديم استشارة موثوقة بشأن الطقس والمناخ والهيدرولوجيا دعماً لعمليات مركز الأمم المتحدة (UNOCC) في نيويورك. وعقب سلسلة من الاجتماعات، وافقت المنظمة (WMO) على إعارة مستشار متخصص في الأرصاد الجوية لمركز الأمم المتحدة (UNOCC) لفترة تجريبية مدتها شهر واحد للمساعدة في تحسين فهم أهمية معلومات الأرصاد الجوية، وإعداد اقتراح بشأن إنشاء خدمة مستدامة في المستقبل. وتمهيداً لهذه الإعارة، بدأ ممثل المنظمة (WMO) لدى الأمم المتحدة، الذي يعمل كقناة لتقديم معلومات موثوقة من المنظمة (WMO)، في العمل على أساس محدود ومخصص لتقديم نوع من الدعم المبدئي لمركز الأمم المتحدة (UNOCC)، لا سيما خلال الفترة المليئة بأعاصير الهاريكين في البحر الكاريبي.

ملخص أنشطة الإعارة ونتائجها

كان من الواضح منذ بداية التجربة تماماً أن مركز الأمم المتحدة (UNOCC) والمكتب التنفيذي للأمين العام لديهما رغبة قوية في تضمين أعمالهما الخاصة بالتقارير والتحليل معلومات موثوقة خاصة بالأرصاد الجوية. وقد قدم المستشار المعار هذه المعلومات على أساس مجموعة من المعلومات الواردة من المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs)، والمراكز الإقليمية المتخصصة للأرصاد الجوية (RSMCs)، والتنبؤات الطويلة المدى على أساس مجموعات التنبؤات المتعددة النماذج (LRF-MME)، ومعلومات المندبات الإقليمية للتوقعات المناخية (RCOF)، وبيانات المركز الأوروبي للتنبؤات الجوية المتوسطة المدى (ECMWF)، وبعض النواتج التي وفرتها خصباً دائرة الأرصاد الجوية بالمملكة المتحدة (UKMO)، ومشورة الخبراء من المنظمة (WMO).

وسريعاً ما تم تحديد صعوبتين اثنتين مباشرتين، هما:

1. تبين أن تحديد مصدر معلومات الأرصاد الجوية الموثوقة عملية مستهلكة للوقت، ولم يكن واضحاً على الدوام أين توجد أحدث المعلومات الموثوقة.
2. ضرورة تمثيل المعلومات في مجالات الاقتصاد أو السياسية أو حفظ السلام أو الأنشطة الإنسانية، لإعداد تقييم متكامل حقاً.

ومن خلال الحصول على إمكانية الدخول على البوابة السرية لمركز الأمم المتحدة (UNOCC)، وأيضاً من خلال العمل بشكل وثيق مع المسؤولين عن تقارير المركز (UNOCC)، تم تذليل هاتين الصعوبتين. وتمكن مستشار الأرصاد الجوية من الإسهام بمعلومات المنظمة (WMO) الموثوقة في هذه الصورة الأكبر لإدراجها في الناتج الرئيسي للمركز (UNOCC)، وهو التقرير اليومي، الذي يُرسل مباشرة إلى الأمين العام للأمم المتحدة، وكذلك إلى ما يربو على 600 من الجهات المتلقية الأخرى التابعة للأمم المتحدة. واستُخدمت تحليلات متعمقة أخرى في

جلسات الإحاطة الموجهة للمكتب التنفيذي للأمين العام والمديرين، مما يساعد كبار المسؤولين في الأمم المتحدة على اتخاذ قرارات وإجراءات أفضل، ويبرز في الوقت ذاته بشكل أكبر قدرات المرافق الوطنية (NMHSs) التابعة للمنظمة (WMO). وعلاوة على ذلك، حددت متطلبات أخرى كثيرة من شأنها تحسين استخدام المعلومات الموثوقة التي تقدمها المنظمة (WMO) على نطاق أوسع في أنشطة الأمم المتحدة وإدارتها والوكالات الشريكة لها، مثل الأدوات الشبكية لتقييم الحالة التابعة للأمم المتحدة، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (DESA)، ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية (OCHA)، ومنظمة الأغذية والزراعة (FAO).

وقد أعرب مركز الأمم المتحدة (UNOCC) عن رغبته في مواصلة تلقي الدعم من المنظمة (WMO)، بل ومواصلة تطوير الفرص المحددة. وعلاوة على ذلك، أعرب مدير مركز الأمم المتحدة (UNOCC)، استناداً إلى التجارب السابقة، عن أنه يحبذ أن يكون في المركز (UNOCC) وجود للمنظمة (WMO) على المدى الطويل لتقديم هذا الإسهام.